

Fig. 1

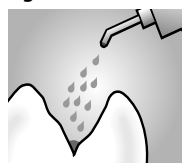


Fig. 2

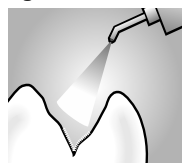


Fig. 3

Range of indications

Sealing in caries prophylaxis, conditioning the enamel surfaces with the etch technique in conjunction with **smartseal® & loc/F**.

1. Preparation of the application syringe

Remove the sealing cap of the application syringe, attach one of the blue application needles and turn the needle to lock it in position. If necessary, bend the needle a little to facilitate application.

CAUTION! Before using for the first time, dispense a small amount of **smartseal® etch** from the application syringe to prevent any etch gel spurting out due to air blows in the application syringe.

2. Application

Apply **smartseal® etch** to the tooth enamel only, avoiding contact with the dentine and edges of the tooth. Allow the etching gel to take effect for a minimum of 15 - 30 sec. (Fig. 1). We recommend increasing the reaction time to 90 - 120 sec. for deciduous teeth which have been treated with fluoride lacquer. At the end of the reaction time the etching gel is rinsed off with running water for approx. 20 seconds (Fig. 2). The etched area is then dried with an air jet uncontaminated with water or oil (Fig. 3). The etched enamel should then have a milky, calcium white colour. Close the **smartseal® etch** properly after use.

Important working hints

- Apply using the blue application needles. These slender needles ensure safe and precise application.
- If the etched surface is contaminated, e.g. with saliva, it should be re-etched, then rinsed again with running water and dried as described above.
- Avoid **smartseal® etch** coming into contact with the mucosal tissue, eyes or skin. On accidental contact, rinse thoroughly with plenty of running water.
- Before using for the first time, dispense a small amount of **smartseal® etch** from the application syringe to prevent any etch gel spurting out due to air blows in the application syringe.
- Adhere to the manufacturer's instructions for use when using **smartseal® etch** in conjunction with adhesives, bonders and other commonly used materials.
- In case of following application of **smartseal® & loc/F** the dentine surface should not be dried finally, it must remain moist.

Technical data:

- **Volume:** 2 ml
- **Colour:** transparent blue
- **Dosage:** direct application using a syringe and application needles or application brush
- **Reaction time:** 15 - 30 sec.
- **Application:** at 23°C ± 2°C / 73°F ± 4°F, 50% ± 5% relative humidity
- **Storage:**



Ordering information:

smartseal® etch

Standard packing 02326

1 x 2 ml smartseal® etch application syringe
10 application needles, blue

Application needles 02458

25 needles, blue

smartseal® & loc

Combi Pack 02612

1 x 1,5 g smartseal® & loc application syringe
1 x 1,5 g smartseal® & loc F application syringe
12 application needles, black, long

smartseal® & loc

transparent

Standard packing 02573

2 x 1,5 g smartseal® & loc application syringe
12 application needles, black, long

smartseal® & loc F

natural opaque

Standard packing 02581

2 x 1,5 g smartseal® & loc F application syringe
12 application needles, black, long

Application needles 02456

25 needles, black, long

**Gel de grabado tixotrópico,
37 % contenido en ácido fosfórico**

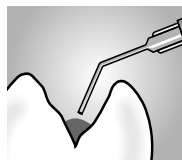


Fig. 1



Fig. 2



Fig. 3

Indicaciones

Para el sellado profiláctico contra la caries, acondicionamiento de superficies adamaninas mediante técnica de grabado en combinación con **smartseal® & loc/F**.

1. Preparación de la jeringa de aplicación

Retirar el tapón de la jeringa de aplicación, montar una de las agujas azules y fijar ésta mediante un giro. En caso necesario, puede torcerse un poco la aguja para facilitar la aplicación.

¡PRECAUCIÓN! Antes de la primera aplicación, deberá dispensarse una pequeña cantidad de **smartseal® etch** desde la jeringa de aplicación, para evitar que el gel de grabado salga "disparado" por inclusiones de aire en la jeringa de aplicación.

2. Aplicación

Aplicar **smartseal® etch** sólo sobre el esmalte dental, evitando el contacto con la dentina y los cantos de los dientes. Deje actuar el gel de grabado durante un tiempo mínimo de 15 - 30 segundos (Fig. 1). En dientes juveniles, tratados previamente con barniz de fluoruro, se recomienda prolongar la fase de actuación a 90 - 120 seg. A continuación, se enjuaga el gel de grabado con agua corriente durante aprox. 20 segundos (Fig. 2). A continuación, se seca la zona con la pistola de aire, utilizando aire exento de aceite y agua (Fig. 3). El esmalte grabado deberá presentar entonces un color blanco lechoso/calcáreo. Después de su utilización, deberá cerrarse bien el envase de **smartseal® etch**.

Instrucciones importantes de procesamiento

- Utilizar las agujas de aplicación azules para aplicar el producto. Con estas agujas delgadas es posible dosificar de forma segura y precisa.
- Si la superficie grabada resultara contaminada p.ej. con saliva, será necesario volver a grabar, enjuagar a continuación con agua corriente y secar tal como se describe arriba.
- Evitar el contacto de **smartseal® etch** con las mucosas, los ojos y la piel. En caso de contacto accidental, deberá enjuagarse con abundante agua corriente.
- Antes de la primera aplicación, deberá dispensarse una pequeña cantidad de **smartseal® etch** desde la jeringa de aplicación, para evitar que el gel de grabado salga "disparado" por inclusiones de aire en la jeringa de aplicación.
- Cuando **smartseal® etch** se utilice en combinación con adhesivos, agentes de unión y otros materiales para proseguir el tratamiento, deberán observarse las instrucciones de uso del fabricante.
- La aplicación siguiente de **smartseal® & loc/F** requiere que la superficie de la dentina no sea secada definitivamente, ésta debe mantenerse húmeda.

Características técnicas:

- **Volumen:** 2 ml
- **Color del producto:** azul transparente
- **Dosificación y aplicación:** Aplicación directa con jeringa y agujas o pincel de aplicación
- **Tiempo de actuación:** 15 - 30 seg.
- **Manejo:** a 23 °C ± 2 °C, 50 % ± 5 % humedad rel. del aire
- **Almacenaje:**



Información para el pedido:

smartseal® etch

Presentación normal 02326
1 x 2 ml smartseal® etch
jeringa de aplicación
10 agujas de aplicación, azules

Agujas de aplicación 02458
25 uds., azules

smartseal® & loc

Combi Pack 02612
1 x 1,5 g smartseal® & loc
jeringa de aplicación
1 x 1,5 g smartseal® & loc F
jeringa de aplicación
12 agujas de aplicación, negras, largas

smartseal® & loc transparente

Presentación normal 02573
2 x 1,5 g smartseal® & loc
jeringa de aplicación
12 agujas de aplicación, negras, largas

smartseal® & loc F natural opaque

Presentación normal 02581
2 x 1,5 g smartseal® & loc F
jeringa de aplicación
12 agujas de aplicación, negras, largas

Agujas de aplicación 02456
25 uds., negras, largas

Gel de mordantage thixotropique à 37% d'acide phosphorique

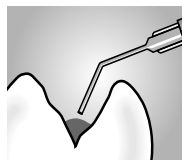


Fig. 1

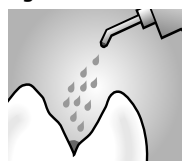


Fig. 2



Fig. 3

Domaines d'utilisation

Dans le traitement prophylactique de la carie par scellement, pour conditionner les surfaces d'émail par la technique du mordantage et en combinaison avec **smartseal® & loc/F**.

1. Préparation de la seringue d'application

Retirer le capuchon de la seringue d'application, mettre en place une des aiguilles bleues et la bloquer en la tournant. Si nécessaire, l'aiguille peut être légèrement pliée afin de faciliter l'application.

ATTENTION ! Avant la première utilisation, il faut faire sortir un peu de gel de la seringue afin d'éviter une expulsion brutale du gel de mordantage due aux petites inclusions d'air présentes dans la seringue.

2. Application

N'appliquer le gel **smartseal® etch** uniquement sur l'émail et éviter alors tout contact avec la dentine et les bords libres. Laisser agir le gel de mordantage durant au moins 10 à 30 secondes (Fig. 1). Pour les dents juvéniles traitées par des vernis fluorés il est conseillé de prolonger la durée d'action jusqu'à 90 à 120 secondes. Le gel de mordantage est ensuite supprimé par rinçage durant 20 secondes avec un jet d'eau (Fig. 2). Puis la zone mordancée est séchée avec de l'air exempt d'huile et d'eau appliqué avec la soufflette (Fig. 3). L'émail mordancé doit alors présenter un aspect blanc laiteux. Après son utilisation, bien reboucher **smartseal® etch**.

Renseignements de travail importants

- Pour l'application, utiliser des aiguilles d'application bleues. Ces fines aiguilles permettent un dosage précis et bien ciblé.
- Si la surface mordancée est contaminée par exemple par de la salive, il faut reprendre le mordantage et poursuivre par un nouveau rinçage à l'eau courante et, comme décrit plus haut, procéder à un nouveau séchage.
- Eviter tout contact du **smartseal® etch** avec les muqueuses, les yeux et la peau. En cas de contact accidentel, rincer abondamment avec de l'eau.
- Avant la première utilisation, il faut faire sortir un peu de gel de la seringue afin d'éviter une expulsion brutale du gel de mordantage due aux petites inclusions d'air présentes dans la seringue.
- Pour l'utilisation de **smartseal® etch** en combinaison avec des adhésifs, bondings et les autres matériaux à employer, il faut respecter les modes d'emploi du fabricant du produit concerné.
- L'application suivante de **smartseal® & loc/F** exige que la surface de la dentine ne soit pas séchée définitivement, elle doit rester humide.

Caractéristiques techniques:

- **Volume:** 2 ml
- **Couleur du produit:** bleu translucide
- **Dosage et application:** Application directe à la seringue et aiguilles ou avec un pinceau applicateur.
- **Durée d'action:** 15 à 30 sec.
- **Application:** à 23°C ± 2°C, 50% ± 5% d'humidité rel. de l'air
- **Stockage:**



Informations à la commande:

smartseal® etch

Présentation standard **02326**
1 x 2 ml smartseal® etch en seringue applicatrice
10 aiguilles d'application, bleues

Aiguilles d'application
25 pcs., bleues **02458**

smartseal® & loc

Combi Pack **02612**
1 x 1,5 g smartseal® & loc en seringue applicatrice
1 x 1,5 g smartseal® & loc F en seringue applicatrice
12 aiguilles d'application, noires, longues

smartseal® & loc transparent

Présentation standard **02573**
2 x 1,5 g smartseal® & loc en seringue applicatrice
12 aiguilles d'application, noires, longues

smartseal® & loc F naturel opaque

Présentation standard **02581**
2 x 1,5 g smartseal® & loc F en seringue applicatrice
12 aiguilles d'application, noires, longues

Aiguilles d'application
25 pcs., noires, longues **02456**